

立典水田契字人苗栗三堡大甲內埔頂月眉庄洪老番暨姪洪嚴洪連等有仝承祖父遺下水田式所坐落土名址在月眉坎腳西北畔下坎腳田壹所東至蕭舜評田爲界西至張金座林爲城二人田爲界南至蘇神恩田爲界北至蕭舜評田爲界第式所柑仔蜜腳田東至陳風田爲界西至蕭舜評田爲界南至坎腳溝爲

界北至石頭埔爲界此式所水田四至界址明白今因乏銀費用叔姪等議願將此式所水田出典于人先儘問房親伯叔兄弟姪人等俱不欲承受外托中引就向與中和庄洪諸曷覘出首承典當日仝中三面議定時值典價佛銀貳佰貳拾大員正庫枰壹佰伍拾肆兩足即日仝中銀契兩相親手交收清楚其式所水田隨踏明界址交付銀主洪諸曷覘前去掌管耕作出贖收租抵利面約限至柒全年爲滿自庚子春起至丙午年冬止滿限之日聽業主備齊典契字內佛銀取贖原字如無銀取贖依舊銀主掌管不敢異言藉端滋事保此式所水田係是老番暨姪嚴連等仝承祖父遺下明置物業與房親人等無干亦無重張掛借他人及來歷交加不明爲碍如有不明等情滋事業主自應出首一力抵當不干銀主之事此係二比甘愿各無迫勒反悔口恐無憑今欲有憑立典水田契字壹紙付執爲炤

批明即日仝中親手實收過典契字內佛面銀貳佰貳拾大員正庫枰壹佰伍拾肆兩足足訖再炤

再批明其錢糧銀主每年应出佛銀壹員貼業主完粮日後業主若要取贖之時其銀無利息當照算清还銀主其文單交業主收存批明再炤

再批明內添中字文字取字共添叁字批明再炤

再批明此式所水田係是溪邊之田異日若遇大水一暨漂二比各無爭執若少可沖壞者老番業主當踏別處補洪諸曷之額

此係二比甘愿批明再炤

代筆人陳川先

爲中人洪金覘

在場見人洪窓月

明治三十二年己亥拾月

日立典水田契字人洪老番

暨姪洪嚴覘 洪連覘